



大会

Distr.
LIMITED

A/CONF.191/L.6
17 May 2001
CHINESE
Original: ENGLISH

第三次联合国最不发达国家问题会议

比利时布鲁塞尔

2001年5月14日至20日

交互式主题会议

知识产权与发展

会议秘书处编写的摘要

1. 本专题会议由一个专题小组主持开幕，小组成员是贸发会议秘书长 Rubens Ricupero 先生、世界知识产权组织(知识产权组织)副总干事 Roberto Castelo 先生、马达加斯加新闻、文化和通信部长 Fredo Betsimifira 先生阁下以及巴西科学技术部长 Ronaldo Sandenberg 先生阁下。

2. 在知识经济方面，最不发达国家面临一项特别的挑战。技术发展可能会使最不发达国家面临进一步的边缘化。事实上，对过去十年的回顾分析表明，最不发达国家已经在全球化进程中遭受了边缘化的影响，这是因为它们没有能够参与迅速的技术发展进程。为扭转这种趋向，必须考虑到它们的特殊需要，在制定知识产权制度的过程中尤其应当注意的这种需要，知识产权制度应当促进技术转让和创新，目的是解决与发展有关的问题。在这方面，应当在世界各地推广普及小型企业“孵化器”、风险资本和新形态的知识产权。为此，知识产权制度和知识

产权规则以及获取技术的途径都应当适应创新、扩大国际贸易以及科学技术方面的国际合作。

3. 需要在知识产权制度中纳入一个与发展有关的层面。此外，还必须为科学、技术和公——私方伙伴关系安排适足的专项资源。

4. 最不发达国家必须进一步融入世界经济。知识产权方面的一体化应当集中注意最相关的问题，应当有具体的针对性。为了取得更快、更有效的成果，“可达成的”决定应着眼于解决最不发达国家的明确、紧迫的需要。此外，还需要协调行动，并辅以发展伙伴的努力。为协助开展这一进程，知识产权组织准备了一项关于“可达成的”决定的文件(WIPO/LDC/2001/1)。这个文件连同《里斯本宣言》是这次交互式主题会议的基础。

5. 在筹备第三次最不发达国家问题会议的过程中，知识产权组织为非洲最不发达国家、阿拉伯最不发达国家以及亚洲和太平洋最不发达国家举办了三个区域研讨会，并为海地举办了一个国别研讨会。每个研讨会的参加者都商定了一套关于共同关心的问题的结论。在举办了这些研讨会之后，又于2001年2月1日和2日在里斯本举行了最不发达国家问题高级别区域间圆桌会议，讨论“创新、知识社会、知识产权与最不发达国家”问题。在圆桌会议期间，与会的部长和高级政府官员通过了《关于知识产权的里斯本宣言》。

6. 本次专题会议确认，最不发达国家面临某些制约因素，诸如资源短缺、知识产权基础设施薄弱、专门人才缺乏，以及不了解、不熟悉知识产权领域的各项条约和公约。鉴于《里斯本部长级宣言》所述最不发达国家在这个领域的体制建设方面所面临的严重的结构问题，因此它们需要有一项特殊的方案。在这方面，知识产权组织提出五个主要的、可达成决定的领域。

- 为最不发达国家转让技术：需要在最不发达国家的某些领域进行投资，以便在公共部门和私营部门以及整个社会中积聚知识资本。
- 知识产权组织世界学会：知识产权组织世界学会通过发掘信息技术和通信技术的潜力，可以提供知识产权方面的专门培训，以满足最不发达国家的需要。例如，学会可以提供：(a) 远距离教学方案；(b) 面向最不发达国家的知识产权部门、政府机构和其他部门的管理技术人员和培训人员的培训班；(c) 面向政策顾问、决策者和外交人员政策培

训方案；以及(d) 面向最不发达国家的授予资格证书的课程和授予学位的方案。

- 知识产权组织全球信息网络(WIPONET)：知识产权组织发起了WIPONET，目的是开发和建立一个全球性的信息网络，为所有成员国服务。WIPONET的服务和设备也将提供给最不发达国家，作为知识产权组织帮助最不发达国家知识产权部门发展和现代化的努力的一部分。
- 版权和相关权利的集体管理：知识产权组织通过了一项面向最不发达国家的总体战略，目的是为版权和相关权利创建一系列全国性的集体管理协会。通过互联网将这些国家协会连接在一起，最不发达国家规模不大的这类协会在运作中就可以提高成本效益，并取得尽可能多的收入。
- 传统知识、遗传资源和民间艺术：除了为保护和保存生物多样性及分享其好处提供基础之外，土著和当地社区的传统知识在生物技术、包括医药和农业、娱乐和教育等领域还具有重大经济价值。但是，此类社区——其中许多位于最不发达国家——基于传统的创造和创新在多大程度上得到现行知识产权制度的承认和保护尚不清楚。就最不发达国家而言，重点应集中于在全球经济中保存、保护和推广传统知识资产的各种新机会。最近设立的知识产权组织传统知识、遗传资源和民间艺术问题政府间委员会业已开始的工作受到了欢迎。
- 中小企业：知识产权保护使中小企业能够充分发挥其创新能力和创造性。知识产权组织致力于通过有效地利用知识产权制度帮助最不发达国家各国政府、各中小企业支助机构和企业家提高生产率和竞争力。按照《里斯本宣言》第7条，知识产权组织致力于：
 - 增强各国政府制定国家政策和战略的能力，以满足中小企业的知识产权需求；
 - 与相关的公共、私人和民间社会机构一道工作并提高其能力，以便为中小企业提供与知识产权相关的服务；

- 为最不发达国家中小企业支助机构提供基于网络的知识产权问题援助；
- 帮助为最不发达国家开发全面和便于用户使用的宣传信息材料和培训方案(通过基于网络的形式及研讨会和讲习班的形式)。

7. 在交互式主题会议中，最不发达国家对知识产权组织报告中所指“可达成的”决定予以支持。

8. 许多最不发达国家交流了它们在执行立法和设立机构以便有效地执行各项知识产权文书方面的国家经验。知识产权组织提供的技术援助以及通过欧洲专利局等开展的双边合作对克服建立有效的知识产权机构方面的各种限制十分重要。有些最不发达国家提到，此种援助在加入世贸组织方面也很重要。

9. 有几个最不发达国家还交流了其在发展国家的集体管理社团方面的经验，这些社团有助于文学、音乐和其他民间艺术表现形式方面的艺术家从其创造性的艺术中得到补偿。一些加勒比国家业已从此类制度中获得了重大经济利益。

10. 许多最不发达国家与会者强调培训和人力资源开发的必要性，并突出知识产权组织世界学会的重要作用。

11. 会上提到传统知识在最不发达国家发展过程中的重要作用，特别是在传统农业、手工艺和民间艺术表现形式方面的重要作用。最不发达国家社会中最贫困者往往依靠传统知识来满足医疗和粮食方面的基本需要。土著人和当地社区的有关权利需要在国家和国际各级得到适当的保护。基于传统知识的产品和服务的商业化应该使最初持有者得益。可能需要一种特殊的体制来保护他们的创造性。有几位代表表示支持最近设立的知识产权组织传统知识、遗传资源和民间艺术问题政府间委员会的工作。

12. 从最不发达国家公共政策的角度来看，主要关注的问题是把知识产权系统与中小型企业联系起来，使它们能够充分挖掘其创新能力。知识产权机制也可以在促进“适应性”创新而不是“重大”创新方面发挥主要作用。

13. 有些最不发达国家强调有必要通过增进各部委之间的配合来促进国家一级的体制性协调。另外还需要就知识产权及其在发展进程中的作用展开提高公众认识运动和教育方案。最不发达国家中的国内工作还应该力求加强私营部门的参与。

14. 几个最不发达国家强调，发展伙伴应该切实执行世贸组织《涉贸知识产权协定》第 66.2 条，其中吁请发达国家鼓励向最不发达国家转让技术。有一个发展伙伴请求在世贸组织涉贸知识产权理事会今后几次会议上讨论他就鼓励进一步切实执行这一条所提出的建议。

15. 欧洲联盟代表说，知识产权组织的报告、《里斯本宣言》和交互式会议为最不发达国家和发展伙伴之间继续进行对话和合作奠定了非常良好的基础。欧洲联盟愿意增进与知识产权组织和其他国际组织的技术合作，并期待具体的请求和项目提案。

16. 此外，会上请知识产权组织继续努力，通过拟订旨在以实际的、可衡量的和可实现的产出补充各最不发达国家的国内倡议、方案和政策方案，从而确保执行《最不发达国家知识产权问题里斯本部长级宣言》。会上鼓励与贸发会议等其他有关组织合作，援助最不发达国家。

-- -- -- -- --